



Utvärdering
avseende integrationsprojektet

AI MUHAJER NEWS

Innehållsförteckning

1. Uppdrag och genomförande	2
2. Sammanfattning	3
3. Bakgrund - Projektet Al Muhajer News.....	4
4. Syfte och mål	4
5. Metod	5
6 Förutsättningar	6
7. Genomförande	7
7.1. Utbildningsinsatser	8
8. Slutsats	9
8.1. Ekonomisk förening som slutprodukt.....	9
8.2. Marknad/försäljning.....	10
8.3. Företagaranda	10
8.4. Arbetsstillfällen.....	11
8.5. De olika aktörernas uppfattning om projektet	11
8.5.1. Deltagare i Al Muhajer	11
8.5.2. Representanter för samarbetsparterna	12
8.6. Projektets genomslag.....	13
8.7. Öresundsdimensionen	13
8.8. Efter projektets slut.....	14
8.9 Den framtida målsättningen med Al Muhajer	14
9. Orsaker till framgång och misslyckanden.....	15

1. Uppdrag och genomförande

Kooputveckling i Skåne gav i maj 2005 P&P AB i Landskrona uppdraget att genomföra utvärdering av projektet Al Muhajer News.

I överenskommelsen om uppdraget har ingått att utvärderaren har funnits med i projektprocessen och har följt projektets utveckling till dess att det avslutats. Detta har inneburit att den information som genererats har kunnat återkopplas till de olika aktörerna för att på så sätt bidra till att arbetet har kunnat följa de riktlinjer som från början ställts upp för projektet.

Några av de frågor man har velat besvara genom uppföljnings- och utvärderingsarbetet är:

- Är ekonomisk förening rätt företagsform för slutprodukten av ett projekt som Al Muhajer?
- Har marknads-/försäljningsdelen fungerat?
- Har man lyckats förankra företagandan bland deltagarna så att de är beredda att bli egna företagare vid projektets slut?
- Har nya arbetstillfällen skapats?

Till grund för denna utvärdering ligger dels den information som kontinuerligt samlats under projektets gång och dels mötesprotokoll, minnesanteckningar och de frågeenkäter som vid två tillfällen har sänts ut till deltagarna i projektet samt telefonintervjuer med samtliga deltagare i styrgruppen. Arbetet har förts i nära dialog med berörda projektaktörer.

Enligt uppdrag

Landskrona 2006-02-28

Mats Persson

Yvonne Viksten

2. Sammanfattning

Al Muhajer News är ett arabisk-svenskt integrationsprojekt där totalt 19 personer har varit med under projekttiden (2005-04-01 - 2006-02-28). Förutom svenskar har deltagare med sex andra nationaliteter varit representerade, alla arabisktalande, från Irak, Palestina, Syrien, Marocko, Algeriet och Afghanistan. De flesta svenskarna har haft journalistisk bakgrund och araberna har nästan utan undantag varit akademiker från andra yrkesområden.

Arbetet har bedrivits kring en digital informationskanal på Internet, Al Muhajer News, där allt material har funnits på två språk, svenska och arabiska. Under projekttiden har deltagarna kontinuerligt erbjudits fortbildning i svenska språket, samhällsorientering, ekonomi och företagande samt nätpublicering och digital textframställning.

Al Muhajer har i skrivande stund läsare i alla världsdelar och intresset från arabvärlden är stort. Det har också funnits stort intresset från olika medier, både i Sverige och ute i världen. Så har t ex flera arabiska tidningar kontaktat redaktionen för att få veta mera. Al Muhajer deltar med sin idé i affärstävlingen Venture Cup.

Efter att projektet avslutats kommer projektet att leva vidare som en ekonomisk förening. Projektet är lyckat såtillvida att närmare 60% av de som deltagit har fått sysselsättning i form av anställning, eller egen företagsamhet i kooperativ form eller har gått vidare till studier. Den ekonomiska styrningen har varit bra vilket resulterat i att projektet har följt den uppgjorda budgeten.

Al Muhajer-projektet har visat på strukturella brister i det svenska välfärdssystemet vilket har gjort att deltagarna inte har kunnat agera på lika villkor samt uppenbarat de inbyggda hinder som finns i ett ESF-projekt, om målet är att skapa en affärsverksamhet efter projekttidens slut.

De lärdomar man drar av Al Muhajer-projektet är att:

- det finns strukturella orättvisor i bidragssystemet,
- ett ESF-projekt som är avsett att leda till en affärsverksamhet ställer krav på otraditionella arbetsmetoder under projekttiden
- inte underskatta språkproblem
- inte underskatta eldsjäalars betydelse

3. Bakgrund - Projektet Al Muhajer News

Al Muhajer News är ett arabisk-svenskt integrationsprojekt där KoopUtveckling i Skåne, Arbetsförmedlingen, Valfärd för alla och AUC i Hyllie och södra innerstaden samverkar med stöd från Europeiska Socialfonden. Projektet tar sin utgångspunkt i att språket är ett hinder för integration. Ca 5 procent av Malmös befolkning har arabiska som modersmål och det finns goda skäl att anta att bristfälliga kunskaper i svenska utgör ett reellt hinder för integration i det svenska samhället. Utan ett fungerande språk är det svårt att tillägna sig kunskaper och insikter i hur det omgivande samhället fungerar. Konflikter, utanförskap och oönskad isolering är i stor utsträckning frukterna av att leva i ett samhälle där man inte kan kommunicera på ett tillfredsställande sätt med sin omvärld.

4. Syfte och mål

Tanken med Al Muhajer-projektet var enligt projektbeskrivningen

- att starta ett kooperativ för att driva Al Muhajer till att bli självförsörjande
- att skapa en permanent plattform för information och nyheter för såväl invandrare med arabiska som modersmål som alla andra Malmöbor som vill ha lokal information
- att inom plattformen skapa arbetstillfällen för arbetslösa akademiker och journalister
- att bidra till en ökad integration i samhället
- att ge invandrare, med arabiska som språk, möjligheter att orientera sig i samhället

Detta skulle uppnås genom att skapa en gemensam språkplattform som skulle utgöras av en tvåspråkig, politiskt och religiöst obunden arabisk-svensk nyhets- och informationskanal på Internet, kallad Al Muhajer News, där näringslivet skulle spela en viktig roll. Al Muhajer News skulle både vara en plattform för information från stat och kommun och en mötesplats där företagen och den arabisktalande invandrargruppen kunde mötas. Vidare

skulle projektdeltagarna genom arbetet med Al Muhajer News bli självförsörjande via "Starta-eget" eller kooperativt företagande. Projektets målgrupp var både svenska och invandrade akademiker/mediearbetare som tillsammans skulle förverkliga idén. Målsättningen var att 70% av dessa skulle bli självförsörjande, som anställda eller via eget eller kooperativt företagande. Al Muhajer skulle vidare kunna fungera som översättningscentral och med sin verksamhet bidra till ökad integration i samhället.

5. Metod

Genom att förse svenska och invandrade akademiker/mediearbetare med kunskaper i hur man startar och driver eget företag, var avsikten att dessa vid projekttidens slut skulle antingen starta en egen affärsverksamhet eller ingå i en ekonomisk förening.

För att uppnå detta skulle projektet erbjuda kompetensutveckling och kurser i hur man startar och driver företag inom olika företagsformer. Utbildning skulle också erbjudas i bl a IT-kunskap och nätpublicering. Ytterligare något som man ville lägga vikt på var att förmedla insikter i de ofta osynliga regelverk och koder som finns inbyggda i det svenska vardagslivet, och hur man förhåller sig på arbetsplatser och ute i samhället i övrigt.

Följande kompetensutveckling skulle enligt projektbeskrivningen erbjudas under projekttiden:

- **Företagande**, kunskaper i företagande i olika former.
- **Informationsförmedling**, tryckfrihet, anpassning av text till nätpublicering etc.
- **IPU Profilanalys**, personlig coachning.
- **IT-kunskap** med ECDL, baskunskaper i webbpublicering
- **Svenska för invandrare** med inslag av relevanta specialtermer för nätpublicering och eget eller kooperativt företagande.

- **Sociala koder**, hur fungerar det i det svenska samhället? Hur förväntas man agera på jobbet och i det sociala umgänget?

6. Förutsättningar

Förutsättningarna för att projektet skulle lyckas tycktes goda. De medarbetare som rekryterades till Al Muhajer-projektet hade hög kompetens och bred erfarenhet av journalistiskt och/eller akademiskt arbete inom olika områden. Vidare hade ett koncept arbetats fram för hur arbetet skulle kunna genomföras och samarbetsparterna var positivt inställda till projektet. Förutsättningarna för att få ekonomisk bärkraft i projektet grundades på antagandet att man genom Al Muhajer News efter projekttidens slut skulle få ett verktyg för att nå den stora, ofta förbisedda, och snabbt växande konsumentgrupp, som invandrare utgör.

Om man genom Al Muhajer kunde nå denna grupp, som beräknas utgöra en femtedel av befolkningen, och som år 2007 beräknas omfatta en tredjedel, fanns det naturligtvis goda skäl att anta att det fanns en stor marknad att erövra. Enligt en väl underbyggd undersökning gjord av Veritas Communications uppskattas den arabisktalande andelen ha en köpkraft på ca 16 miljarder kronor.

Al Muhajer skulle utgöra ett komplement till de andra lokala medier som fanns. Man bedömde att de befintliga tidningarna endast delvis var konkurrenter. Ingen av dem skulle kunna rapportera på två språk så som Al Muhajer kunde.

Det unika med tidningen Al Muhajer News var att den var ämnad att utgöra ett tvåspråkigt, politiskt och religiöst obundet, forum där arabisktalande invandrare med bristande kunskaper i svenska skulle kunna få information om det som händer i samhället runt omkring och där den arabisktalande invandrargruppen och näringslivet kunde mötas. Något sådant fanns inte vid projektets start. Mervärdet skulle vara att både näringsliv och myndigheter därigenom skulle kunna nå ut till den arabisktalande delen av befolkningen, i Malmö ca 14 500 personer och i Sverige runt 400 000 personer.

7. Genomförande

Förberedelserna inför projektet inleddes 1 mars, 2005. Det primära var då att hitta en lämplig lokal, hyra datautrustning och kontorsmöbler och undersöka vem som kunde bidra med kunskaper till konstruktion av webbplatsen Al Muhajer. Arbetet med att kontakta olika parter som skulle placera folk i projektet inleddes också. En styrgrupp med representanter för de olika parterna bildades.

Projektet startade formellt 1 april 2005 med 11 deltagare på plats, 6 svenskar och 5 araber. Verksamheten skulle komma att bedrivas i en mindre lokal, centralt i Malmö, på Lantmannagatan 41. Den officiella invigningen skedde, efter att ha flyttats fram ett par gånger, den 22 september 12.00-15.00.

Redaktionen skulle bestå av dels svenskspråkiga journalister och dels arabisktalande akademiker med olika bakgrund som skulle fungera som översättare samtidigt som de fick schemalagd utbildning i svenska och/eller annan kompletterande teoretisk och praktisk utbildning parallellt med arbetet i Al Muhajer.

I projektbeskrivningen sägs det att man ska ha 13 deltagare. I genomsnitt har omkring 10 deltagare med någon variation åt båda hållen varit aktiva samtidigt. Av naturliga skäl har antalet skiftat i och med att deltagare har kunnat gå vidare till andra verksamheter. Totalt har 19 personer deltagit i Al Muhajer-projektet.

De arabiska översättarna rekryterades genom Arbets- och utvecklingscenter, AUC. I princip samtliga av dessa hade försörjningsstöd, vilket senare skulle komma att blotta en obönhörlig skillnad mellan svenskar och araber. Två arabisktalande journalister, en tv-journalist och en kulturjournalist, ställde upp ideellt för att hjälpa projektet igång.

Under sommaren växte Al Muhajers webbplats snabbt fram. Inledningsvis dokumenterade man i dagboksform på nätet arbetet med att bygga upp sajten. Stora krav ställdes på att den tekniska lösningen skulle fungera ändamålsenligt. Innan man gick ut publikt gjordes noggranna tester för att eliminera problem vid start.

En av de frågor man ganska snart ställdes inför var om det fanns skillnader i hur man publicerar på svenska respektive arabiska. Eftersom de flesta araberna

kom från länder där fri press inte existerar visade det sig att det fanns skillnader i vad man ansåg kunde publiceras. Men synen på innehållet i en artikel kunde också skilja sig åt på grund av att man hade olika begreppsvärld sprungen ur olika kulturer.

Redan från början hade man bestämt att Al Muhajer skulle vara en fullödig tidning. Den skulle således innehålla allt från lokala nyheter, reportage, krönikor, kultur- och nöjesinformation och annonser till stående information från kommunen.

Man kunde till sin glädje snart konstatera att intresset var stort, inte bara lokalt utan också internationellt, i Skandinavien, och inte minst på olika håll i arabvärlden. Ganska snart upptäckte man att Al Muhajer hade läsare i alla världsdelar och antalet besökare var mellan 4000 och 5000 varje vecka.

Al Muhajer använde ett av marknadens mest avancerade annonsverktyg vilket kunde möjliggöra riktade annonskampanjer till olika grupper med olika intressen. Man förberedde också samarbetsavtal på årsbasis som kunde erbjudas till märkesannonsörer. Inom Al Muhajer försökte man ständigt arbeta utåt via befintliga kontaktnät med målet att etablera kontakt med företag och annonsörer. Om projektet hade haft en person som arbetat målinriktat med försäljning hade det klart påverkat annonseringen på ett positivt sätt. Men det som var den egentliga svårigheten var det hinder som ett ESF-projekt i sig innebär; nämligen att man helt enkelt inte får lov att bedriva affärsverksamhet under projekttiden.

En affärsplan för hur arbetet skulle kunna bedrivas efter projektidens slut tog form under hösten och Al Muhajer News deltar dessutom i affärsplantävlingen Venture Cup. Man har etablerat en kontakt på Chalmers Tekniska högskola i Göteborg som fungerar som coach. Affärsplanen/tävlingsbidraget har en unik utformning – som en tidning.

7.1 Utbildningsinsatser

Ganska omgående påbörjades arbetet med att förankra målet hos deltagarna: att efter projektidens slut vara beredd att starta ett eget företagande i någon form. Under augusti påbörjades en "Starta-egget"-utbildning för deltagarna som omfattade 3 timmar per vecka under hela hösten och den 9 oktober hölls en heldagssammankomst om verksamhetens utformning efter projektidens slut.

Det fastslogs med bestämdhet att alla deltagare, oavsett hur länge man varit med i projektet skulle ha möjlighet att delta i verksamheten efter projektets slut. Grundtanken, att Al Muhajer News skulle drivas som ett kooperativt företag efter projekttidens slut, stöddes helt och hållet av projektägarna.

Genom att en person anställdes som svensklärare kunde var och en därmed erbjudas schemalagd svenskundervisning varje dag. Svenskläraren förmedlade under arbetets gång på ett naturligt sätt en inblick i de sociala koder och ofta osynliga regelverk som finns i samhället.

Var och en av deltagarna genomgick en IPU profilanalys med personlig coachning.

Kompetensutveckling och information om nätpublicering, tryckfrihet, och annat som hör till digital publicering hölls av projektledningen. Man hade också tillgång till ett databaserat utbildningsprogram som beskriver arbetet på en tidningsredaktion.

Den tidigare föreslagna datautbildningen bedömde man inte skulle behövas.

8. Slutsats

8.1. Ekonomisk förening som slutprodukt

Ekonomisk förening kan mycket väl vara slutprodukten för ett projekt som Al Muhajer. Men det blir så oerhört tydligt att det finns en inbyggd orättvisa i systemet i och med att den som har försörjningsstöd inte har ekonomi att vara med på "Starta-eget"-basis. Detta är i sig inte enbart en fråga om ekonomi. Det visar i förlängningen på en generell klyfta mellan invandrare och svenskar som är inbyggd i vårt nuvarande system. Som invandrare "tillåts" man inte att komma in på arbetsmarknaden och kvalificera sig för a-kassa och därmed få en ekonomisk möjlighet att leva på ett "Starta-eget"-bidrag.

Medelålders svenskar har oftast haft åtminstone någon typ av arbete, om inte annat sommarjobb eller liknande och man har oftast varit inne i systemet på något sätt. Hade det däremot varit yngre svenskar som varit med i Al Muhajer så är det sannolikt att deras status hade varit lik invandrarnas – de hade ännu inte fått komma in på arbetsmarknaden och de hade därför inte haft a-kassa

eller aktivitetsstöd och i förlängningen hade de heller inte haft möjlighet att leva på ett "Starta-eget"-bidrag baserat på försörjningsstöd.

I det här projektet blev detta strukturella problem mycket tydligt och det var också klart att det utgjorde en diskriminerande faktor och ett allvarligt hinder för verklig integration.

8.2 Marknad/försäljning

Det uttrycks på flera ställen i dokumentationen att man önskar utöka redaktionen med en säljare så fort det finns ekonomi för detta. Annonssdelen är naturligtvis livsviktig för Al Muhajer och under tiden man har haft EU-stöd har man inte kunnat bedriva regelrätt försäljning.

Man skulle ha haft säljare med redan från början bland deltagarna, inte bara journalister. Då hade man kunnat förbereda sig ännu bättre och knyta upp framtida kunder i någon form av avtal. Samtidigt är det naturligtvis frustrerande att arbeta i ett projekt där målet är att skapa en affärsverksamhet om man inte får lov att bedriva affärsverksamhet under tiden. Detta ställer krav på otraditionella arbetsmetoder.

Man har också underskattat de problem som uppstår när man inte har ett fungerande språk. Det har gått att läsa mellan raderna i utvärderingarna att det funnits språkproblem och att de svenska journalisterna hade önskat att araberna hade kunnat bättre svenska. Hade så varit fallet hade det förmodligen funnits fler artiklar skrivna av araber som översatts till svenska i Al Muhajer. Som det har varit nu har merparten av det redaktionella materialet producerats av svenskar och sedan har detta översatts till arabiska.

8.3 Företagaranda

De undersökningar som gjorts under projekttiden visar att deltagarna generellt sett varit positiva till att starta egna verksamheter eller ingå i ett framtida självbärande Al Muhajer-kooperativ. En bit in på hösten stod det emellertid klart att konceptet med ekonomisk förening var en ny erfarenhet för många och att det fanns stor okunnighet om vad ett kooperativt företag egentligen innebär. Det verkar också som om man inte alltid insett konsekvenserna av att ansöka om ett "Starta-eget"-bidrag, nämligen att man då också mister sitt försörjningsstöd. Detta har blivit en kalldusch för några av de arabiska deltagarna och naturligtvis har detta understrukt orättvisorna i det rådande

systemet och säkerligen också känslan av att det finns ett a-lag och ett b-lag på arbetsmarknaden.

8.4 Arbetstillfällena

I och med att verksamheten i Al Muhajer fortsätter efter projekttidens slut så har nya arbetstillfällen skapats.

Den svenska delen av redaktionen som omfattar 5 personer kommer att bilda en ekonomisk förening för att driva verksamheten vidare och fyra av araberna får fortsatt praktik inom den ekonomiska föreningen.

Av dem som slutat i projektet känner vi till att en svensk gått vidare till studier, en arab har gått vidare till ett annat eget projekt och att en annan arab har fått arbete inom ett annat område. Övriga sju deltagare behöver sannolikt följas upp längre fram för att man ska få den faktiska bilden. Man kan alltså säga att närmare 60% av de som deltagit i Al Muhajer-projektet har gått vidare till arbete eller studier inom eller utom projektets ramar, vilket får anses vara ett mycket gott resultat, även om man inte når det optimistiska 70% som anges i projektbeskrivningen.

Det finns ett stort intresse även bland araberna att vara med i den ekonomiska föreningen men ingen av dem har möjlighet att gå med på grund av att de då mister sitt försörjningsstöd. Samtliga svenskar kan med stöd av sitt berättigande till A-kassa eller aktivitetsstöd utan problem omvandla detta till ett "Starta-eget"-bidrag.

8.5. De olika aktörernas uppfattning om projektet

8.5.1. Deltagare i Al Muhajer

Deltagarnas uppfattning har mätts i två enkätundersökningar. När det gäller själva idén kring Al Muhajer har i princip samtliga deltagare ansett att det är ett bra eller mycket bra initiativ. Generellt sett har också alla deltagare angett att de genom projektet fått en chans att utvecklas, lära något nytt och gå vidare. Däremot har man inte haft samma positiva känsla av att åsikter och kunskaper tagits tillvara i projektet. Det har helt enkelt inte varit så lätt för alla att göra sin röst hörd. Det antyds också att samarbetet inte har varit helt smärtfritt. Det är svårt att utläsa exakt vad det beror på. Det kommer visserligen fram att många är missnöjda med projektledningen och man kritiserar bristande framförhållning och strukturering av projektet. Projektledningen har utan

tvivel varit stark och det kan vara en av anledningarna, men språkliga och kulturella hinder kan också vara orsaker till samarbetsproblem.

Detsamma gäller hur man har uppfattat jämställdheten mellan kvinnor och män i projektet. Det verkar dock som om man har lyckats få till stånd ett bättre samarbete både mellan svenskar – araber och män – kvinnor efterhand som projektet har framskridit. Detta kan naturligtvis också bero på att deltagare som varit missnöjda inte längre finns kvar i projektet. I ett fall har det riktats allvarliga anklagelser om könsdiskriminering mot en av deltagarna som sett sig tvungen att sluta på grund av detta.

När det gäller inställningen till kooperativa företag är deltagarna ganska positiva. De allra flesta skulle också gärna vilja gå med i den ekonomiska föreningen Al Muhajer. Det är dock när man ska förverkliga detta som skillnaderna i förutsättningar uppenbaras. Som deltagare ser man potentialen i att gå med i ett ekonomiskt kooperativ men man är utestängd på grund av sin ersättningsform. Projektledningen menar att den starka fokuseringen på att skapa ett framtida företag kan ha varit orsak till en del av de problem som funnits inom Al Muhajer.

Deltagarna är vidare tämligen övertygade om att Al Muhajer faktiskt bidrar till integrationen i Malmö och att tidningen i realiteten kan utgöra en plattform för araber att orientera sig i det svenska samhället.

8.5.2. Representanter för samarbetsparterna

Samarbetsparternas åsikter om Al Muhajer grundar sig till stor del på en telefonintervju med medlemmarna i Al Muhajers styrgrupp samt deltagande i styrgruppens möten.

På frågan om hur man har uppfattat projektet är man till största delen positiv. Det upplevs som en bra projektidé som har potential att leva vidare efter projekttidens slut.

När det gäller frågan om huruvida Al Muhajer bidrar till integration anser de flesta att det åtminstone bidrar till integration mellan dem som arbetar med Al Muhajer men meningarna är delade om det kan vara ett verktyg för att integrera i större skala. Man anser generellt att Al Muhajers webbplats är bra men också att den skulle kunna användas i mycket större utsträckning för flera aktörer, som t ex myndigheter, för att sprida samhällsinformation etc.

Det har rått osäkerhet bland samarbetsparterna om det skulle vara möjligt att starta ett kooperativt företag då man ansett att deltagarna inte verkade mogna för detta steg. Det har efterhand visat sig att det inte alls är där problemet ligger utan snarare i det faktum att systemet på ett mycket effektivt sätt utestänger den som inte tidigare har haft ett "riktigt" jobb i Sverige.

Man har också sett bristen på marknadsföring som ett problem. Det skulle ha krävts större insatser för att marknadsföra Al Muhajer i näringslivet för att därigenom få in annonsörer. Det skulle också ha underlättat övergången från projekt till företag om man hade haft kunder som var bearbetade och villiga att annonsera när tidningen startade på allvar.

Samarbetsparterna är i princip nöjda med projektledningen. Det har funnits mycket entusiasm och utan den hade projektet inte kunnat genomföras på det sätt som gjorts. Kanske skulle man ha haft ytterligare en projektledare med kompletterande egenskaper som svarat för struktur, möten etc.

Några menar att KoopUtveckling i Skåne skull ha agerat mera i början av projektet och att man skulle ha lagt ner mera tid på utbildning.

8.6. Projektets genomslag

I dokumentationen framgår det inte så mycket om hur Al Muhajer har tagits emot lokalt i Malmö, men det finns indikationer på att det finns ett växande intresse. Man får bland annat mail till redaktionen där folk hör av sig med sina åsikter. Före julen hade man en tävling där man kunde vinna biobiljetter och liknande. Då visade det sig att svarsfrekvensen var ungefär lika stor bland malmöbor som bland araber utomlands. Det bekräftar att det finns ett stort intresse bland araber utomlands och inte minst i arabvärlden. Genom att mäta besöksfrekvensen på Al Muhajer har man kunnat se att sajten har mellan 4000-5000 besök per vecka. Man har också noterat att Al Muhajer läses i alla världsdelar. Kanske är Al Muhajer mycket större utomlands än den någonsin kommer att bli i Sverige?

8.7. Öresundsdimensionen

Det finns planer på att expandera Al Muhajer till bl a Köpenhamn och därigenom kan man få en mycket stark plattform för arabisktalande i hela Öresundsområdet.

8.8. Efter projektets slut

Fr o m 1 mars finansieras Al Muhajer inte längre av EU-bidrag. Intentionen har hela tiden varit att projektdeltagarna ska driva Al Muhajer som ekonomisk förening efter projektens slut. För att kunna genomföra detta sökte och fick man ett driftsbidrag på 500.000 kr från Malmö Stad för att driva verksamheten i initialskedet. Man har också tagit initiativ till möten med Connect Skåne, ALMI och Företagarcentrum.

De som kan ska ansöka om "Starta-eget"-bidrag under uppstartsfasen. Den svenska delen av redaktionen, som omfattar 5 personer, kommer att bilda en ekonomisk förening för att driva verksamheten vidare. Den arabisktalande delen, som utgörs av fyra personer får fortsätta 6 månader till i Al Muhajer medan man försöker lösa problemet med ekonomisk ersättning.

8.9. Den framtida målsättningen med Al Muhajer News

Al Muhajer har som mål att bli marknadsledande i Europa inom de närmaste två åren. Man måste då utveckla webbplatsen till att bli en heltäckande webcommunity samt etablera sig på andra orter. Med den geografiska spridningen vill man också bidra till spridning av integrationstankar och brobyggande. I förlängningen vill man inom Al Muhajer också söka kontakt med andra medieföretag både nationellt och internationellt. Det finns 150 miljoner människor som talar arabiska i världen. Tanken är att idén med Al Muhajer ska kunna spridas till Stockholm och Göteborg i Sverige och vidare ut internationellt.

Visa av erfarenheten under projektfasen kommer man nu att gå igång med annonsförsäljningen på allvar och så snart man har råd vill man anställa en säljare. En annonsör i Al Muhajer får alltid två annonser till priset av en (dvs en på svenska och en på arabiska), vilket är ett bra försäljningsargument. Det finns tankar på att avsätta pengar i en personalfond som ska bygga på delar av annonsintäkterna och man måste på sikt kunna göra det möjligt att få provision på de annonser man säljer.

Målsättningen är att Al Muhajer ska ta 2% av den arabisktalande konsumentmarknaden på 16 miljarder kronor i Sverige.

9. Orsaker till framgång och misslyckanden

Man måste anse att Al Muhajer är ett lyckat projekt. Inte minst eftersom det, så som det avsågs från början, kommer att leva kvar efter projekttiden i form av en ekonomisk förening. Av vad man kan utläsa ur projektets dokumentation är anledningarna till att det lyckats flera. Själva projektidén är bra i sig. Projektledningen har haft stor kunskap om mediemarknaden och ett utbrett nätverk inom branschen och har dessutom drivit projektet med övertygelse om att det finns en bärkraft i idén. Deltagarna har varit kunniga inom sina områden och det verkar ha funnits en utbredd tro på att projektets idé gick att genomföra.

Naturligtvis finns det delar som man lyckats mindre bra med. Så visade det sig till exempel att man kunde ha arbetat annorlunda med marknadsföringen när det gällde att lansera Al Muhajer. En tidning kan knappast leva utan sina annonser och en av grundtankarna i projektet var just att nå näringslivet för att de skulle rikta sig till den arabisktalande konsumentgruppen. Men eftersom det finns inbyggda hinder i ett ESF-finansierat projekt som försvårar ett arbete med syfte att skapa en verksamhet som ska leva av egen kraft efter projekttidens slut, kräver detta ett anpassat arbetssätt. När man nu driver Al Muhajer vidare som ett kooperativt företag kan man satsa på marknadsföringen på ett mera traditionellt sätt.

Det som man egentligen borde se som det största misslyckandet när det gäller Al Muhajer är inte något som kan hänföras varken till projektidé, projektledning, eller de som deltagit i projektet. Det är ett stort misslyckande när man kan konstatera att det finns en effektiv integrationsbroms inbyggd i välfärdssystemet. Oavsett hur bra en idé är så kan den inte överbrygga det faktum att det svenska samhället på ett raffinerat sätt generellt utestänger invandrare i alla åldrar och svenska ungdomar från att bilda företag i olika former med samhällets stöd.

Just i detta projekt har polariseringen och orättvisan blivit mycket tydlig mellan dem som är, eller en gång har varit, inne i systemet och dem som inte släpps in.

Allt tal om entreprenörskap och företagsanda betyder intet så länge vi inte tillåter samma villkor för alla medborgare, oavsett ursprung och ålder.